

JEREMIAS 52

DIVISIONES DE PARRAFOS DE TRADUCCIONES MODERNAS

(El paréntesis representa las unidades de literatura poética)

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Caída de Jerusalén	La caída de Jerusalén revisitada	Apéndice histórico	La caída de Jerusalén	La destrucción de Jerusalén y el perdón de Joacim
52:1-11	52:1-7	52:1-11	52:1-3a 52:3b-11	52:1-3a 52:3b-11
	52:8-11 El templo y la ciudad saqueada y quemada		La destrucción del templo	
52:12-16	52:12-16	52:12-16	52:12-16	52:12-14 52:15-16
52:17-23	52:17-23	52:17-23	52:17-23	52:17-23
	El pueblo exilado a Babilonia		El pueblo de Judá llevado a Babilonia	
52:24-27	52:24-27	52:24-27	52:24-27a	52:24-27
52:28-30	52:28-30 Joaquín liberado de la cárcel	52:28-30	52:27b-30	52:28-30
52:31-34	52:31-34	52:31-34	52:31-34	52:31-34

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

VISTAZOS CONTEXTUAL

- A. Hay tres eventos históricos discutidos en esta apéndice histórico.
 1. La caída de la ciudad de Jerusalén, véase 1-11 (véase 39:1-10)
 2. La destrucción de la ciudad y su templo, verso 12-23
 3. Una afirmación de resumen de varias deportaciones de los Judá a Babilonia, versos 23-24

- B. Este capítulo contiene varias informaciones básicas como II Reyes 24:18-25:30. Comparando estas dos narraciones del mismo evento demuestra a lectores modernos algo de las tendencias escribas.

El mismo evento es discutido en Jeremías 39, sin embargo, este capítulo es más cercano al relato de II Reyes, que implica que fue añadido por un editor y no escrito por Jeremías. La biblia de estudio NASB (pag. 1143) dice que Baruc pudo haber sido el autor del capítulo y que tanto el autor de Reyes y este capítulo pudieron haber usado la misma fuente.

- C. Todo lo que dijo Jeremías que sucedería, sucedió. Era un verdadero profeta (véase Deuteronomio 13, 18).

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 52:1-11

1 Sedequías tenía veintiún años cuando comenzó a reinar, y reinó once años en Jerusalén. El nombre de su madre era Hamutal, hija de Jeremías, de Libna. **2** El hizo lo malo ante los ojos del SEÑOR conforme a todo lo que había hecho Joacim. **3** Por causa de la ira del SEÑOR sucedió esto en Jerusalén y en Judá, hasta que El los echó de su presencia. Y Sedequías se rebeló contra el rey de Babilonia. **4** Y aconteció que en el año noveno de su reinado, en el mes décimo, a los diez días del mes, vino Nabucodonosor, rey de Babilonia, él y todo su ejército, contra Jerusalén y acamparon contra ella, y edificaron un muro de asedio alrededor de ella. **5** Y la ciudad estuvo bajo sitio hasta el año once del rey Sedequías. **6** En el mes cuarto, a los nueve días del mes, cuando se agravó el hambre en la ciudad y no había alimento para el pueblo, **7** se abrió brecha en la ciudad, y todos los hombres de guerra huyeron y salieron de la ciudad de noche por el camino de la puerta entre los dos muros que había junto al jardín del rey, a pesar de que los caldeos estaban alrededor de la ciudad, y se fueron por el camino del Arabá. **8** Pero el ejército de los caldeos persiguió al rey y alcanzó a Sedequías en los llanos de Jericó, y todo su ejército se dispersó de su lado. **9** Entonces capturaron al rey y lo trajeron al rey de Babilonia en Ribla en la tierra de Hamat, y allí él lo sentenció. **10** Y el rey de Babilonia degolló a los hijos de Sedequías ante sus ojos y también degolló a todos los príncipes de Judá en Ribla. **11** Después sacó los ojos a Sedequías, y el rey de Babilonia lo ató con grillos de bronce y lo llevó a Babilonia y lo puso en prisión hasta el día de su muerte.

52:1-3 Esta información también se encuentra en II Reyes 24:18-20 y II Crónicas 36:11-36. Sedequías reino del 597aC al 586aC. El sucedió a Joaquín quien fue exilado por Nabucodonosor después de solamente tres meses (véase II Reyes 24:8-17). Durante este tiempo Nabucodonosor hizo que su tío, nombrado Matanías, un rey títere de Judá en su lugar. El tío fue dado el nombre de trono “Sedequías”. Fue el hijo menor de Josías en reinar (ejemplo Joacaz, exilado por faraón Neco y Joaquin, véase I Crónicas 3:15). Era débil espiritualmente y fácilmente una persona manipulada, tal como lo demuestran claramente los escritos de Jeremías.

52:1 “Hamutal” El significado de este nombre es incierto (BDB 327, KB 326). Ella era la esposa de Josías y madre de:

1. Joacaz- II Reyes 23:31
2. Sedequías- II Reyes 24:18; aquí.

52:2 “hizo lo malo ante los ojos del SEÑOR” Jeremías usa la palabra “malo” (BDB 948) más que cualquier otro autor del AT. Esta frase llegó a ser una evaluación estándar de todos los reyes de Israel y la mayoría de los reyes de Judá. Moisés había dado al pueblo del pacto una escogencia clara (ejemplo bueno o malo, obediencia o desobediencia, prosperidad o juicio, véase Deuteronomio 30:15). Ellos dijeron que escogerían “bueno” (véase Josué 24:16-28) pero no podían/no quisieron.

1. No buscaban a YHWH- II Reyes 11:6; II Crónicas 12:14
2. No guardaron el pacto- Deuteronomio 31:29
3. Hicieron y adoraron dioses paganos- Deuteronomio 4:25; Jueces 2:11; 3:7, 12; 4:11; 6:11; 10:6;

13:1; I Reyes 14:22; 15:26, 34; 16:19, 25, 30; 22:52; II Reyes 3:2; 8:18, 27; 13:2, 11; 14:24; 15:9, 18, 24, 28; 17:2, 17; 21:2, 16, 20; 23:32, 37; 24:9,10.

4. Toda desobediencia es vista como “haciendo el mal” (véase I Samuel 15:19) pero la obediencia trae aceptación (véase II Crónicas 19:3).

52:3 YHWH es el Dios de amor y aceptación. El desea que todos los humanos hechos a su imagen lo conozcan, pero cuando su invitación a la revelación del pacto es rechazada o comprometida, la ira es la respuesta.

En este texto es expresado por la frase poderosa “los hecha fuera de su presencia” (véase 7:15; II Reyes 13:23; 17:20; 24:20; Salmos 51:11).

“su presencia” Es literalmente “cara a cara”. ¡Nosotros los humanos fuimos creado para esto! Compañerismo con nuestro creador es “la necesidad básica de la humanidad”. YHWH desea quitar nuestros pecados (véase Isaías 38:17; Miqueas 7:19), ¡No nosotros!

- **“Sedequías se rebeló contra el rey de Babilonia”** La ausencia de la presencia de YHWH hizo que hiciera pobre decisión.

52:4 La fecha del inicio del sitio al Jerusalén es muy específico (como lo es también la caída de la ciudad, véase 5-7).

52:7 “se abrió brecha en la ciudad” Aunque no afirma específicamente como, la implicación es que las máquinas del sitio rompieron una puerta o parte del muro de afuera.

Una máquina de asalto era portátil “una estructura” con mecates, suspendiendo una madera grande. Esto fue puesto cerca del muro de afuera donde repetidamente embestía los bloques del edificio.

- **“entre los dos muros”** Muchas ciudades antiguas tenían muros dobles de afuera (ejemplo Jericó). El espacio entre ellos fue designado hacer “una zona de asesinato”, pero aquí este espacio proveía una manera de escape cuando la pared se abría en otra parte de la ciudad.
- **“por el camino del Arabá”** Esto se refiere al valle del Jordan, que extiende desde el área del mar de galilea al golfo de Aqaba (véase II Samuel 4:7). Era mas bajo que los lugares vecinos y tenían un bosque denso y vegetación. Al sur del mar muerto (véase Deuteronomio 2:8) puede ser el monte grande hacia el sur/sureste

52:8-11 Este es un resumen de lo que sucedió a los reyes de Judá:

1. Sedequías fue capturado mientras huía de la ciudad, verso 8
2. Sedequías fue traído hacia el norte al campamento de Nabucodonosor en Ribla en la tierra de Amat para una reunión cara a cara, verso 9.
3. Nabucodonosor asesino a Sedequías ante los ojos de sus hijos, verso 10
4. También asesino a los generales y oficiales de Sedequías (literalmente príncipes), verso 10.
5. Cegó a Sedequías, verso 11
6. Lo exilio y lo puso en la cárcel en Babilonia hasta que muriera, verso 11.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 52:12-16

12 Y en el mes quinto, a los diez días del mes, siendo el año diecinueve del rey Nabucodonosor, rey de Babilonia, vino a Jerusalén Nabuzaradán, capitán de la guardia, que estaba al servicio del rey de Babilonia. 13 Y quemó la casa del SEÑOR, la casa del rey y todas las casas de Jerusalén; prendió fuego a toda casa grande. 14 Y todo el ejército de los caldeos que estaba con el capitán de la guardia derribó todas las murallas alrededor de Jerusalén. 15 Entonces Nabuzaradán, capitán de la guardia, llevó al destierro a algunos de los más pobres del pueblo, al resto del pueblo que había

quedado en la ciudad, a los desertores que se habían pasado al rey de Babilonia, y al resto de los artesanos. 16 Pero Nabuzaradán, capitán de la guardia, dejó a algunos de los más pobres de la tierra para que fueran viñadores y labradores.

52:12 Así como la fecha del sitio y caída de Jerusalén son especificados, así también, la fecha cuando los oficiales militares de Nabucodonosor llegaron en Jerusalén para supervisar su destrucción.

1. Quemar el templo, verso 13
2. Quemar el palacio, verso 13
3. Quemar todas las casas grandes, verso 13
4. Derribar las murallas alrededor, verso 14
5. Mandar al exilio a más gente
6. Dejar poca gente, verso 15
 - a. Desertores del ejército babilonio
 - b. Al resto de artesanos.

El paralelo en II Reyes 25:8 tiene “el día séptimo”, no “el día decimo”. R. K Harrison, Series de comentarios Tyndale del AT, pág. 109 especula la diferencia que el día en que Nabuzaradán vino a Jerusalén y le día cuando inicio la destrucción. Esto sigue la tradición rabínica (B. Ta’anit 29a) la biblia de estudios NASB, (pag. 1143) afirma que uno de las dos fechas (ejemplo “7” o “10”) es un error del copista.

En los pueblos del antiguo este habían dos maneras de calcular el reinado de un rey:

1. de la primera parte del año
2. de la ceremonia anual de coronación.

Con frecuencia estas maneras se mezclan tal como se hacen en el verso 12 (1 arriba) y verso 19 #2 abajo.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 52:17-23

17 Y los caldeos rompieron en pedazos las columnas de bronce que estaban en la casa del SEÑOR, también las basas y el mar de bronce que estaban en la casa del SEÑOR, y llevaron todo su bronce a Babilonia. 18 Se llevaron además los calderos, las palas, las despabiladeras, los tazones, los cucharones y todos los utensilios de bronce que se usaban en el servicio del templo. 19 El capitán de la guardia también se llevó los cuencos, los braseros, los tazones, los calderos, los candelabros, los cucharones y los tazones de libación, lo que era de oro puro y lo que era de plata pura. 20 En cuanto a las dos columnas, el mar, los doce toros de bronce que estaban debajo del mar y las basas que el rey Salomón había hecho para la casa del SEÑOR, no era posible calcular el peso del bronce de todos estos objetos. 21 Respecto a las columnas, la altura de cada columna era de dieciocho codos, y tenía doce codos de circunferencia y cuatro dedos de espesor, y era hueca. 22 Y había sobre ella un capitel de bronce; la altura de cada capitel era de cinco codos, con una malla y granadas sobre el capitel, rodeándolo, todo de bronce. Y la segunda columna era igual, con las granadas. 23 Y había noventa y seis granadas que pendían; el total de las granadas era de cien en la malla alrededor.

52:17-23 Esta es una lista de las cosas llevadas a Babilonia.

1. Las columnas de bronce que estaban en la casa del SEÑOR
2. Las basas (12 toros de bronce), verso 20 y el mar de bronce (véase verso 20-33)
3. Los calderos, las palas, las despabiladeras, los tazones, los cucharones y todos los utensilios de bronce que se usaban en el servicio del templo.
4. Los cuencos, los braseros, los tazones, los calderos, los candelabros, los cucharones y los tazones de libación, lo que era de oro puro y lo que era de plata pura.

Versos 17-18 enumera las cosas de bronce mientras versos 19 enumera las lista de oro y plata. Verso 20-23 describe en detalle las dos columnas de bronce (véase I Reyes 7:40-42).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 52:24-27

24 Entonces el capitán de la guardia tomó a Seraías, el principal sacerdote, y a Sofonías, el segundo sacerdote, y a los tres oficiales del templo. **25** También tomó de la ciudad a un oficial que estaba encargado de los hombres de guerra, a siete de los consejeros del rey que se hallaban en la ciudad, al escriba del comandante del ejército que reclutaba al pueblo de la tierra, y a sesenta hombres del pueblo que se hallaban dentro de la ciudad. **26** Nabuzaradán, capitán de la guardia, los tomó y los llevó al rey de Babilonia en Ribla. **27** Entonces el rey de Babilonia los hirió y les dio muerte en Ribla en la tierra de Hamat. Así fue llevada Judá al destierro lejos de su tierra.

54:24 Así como Sedequías fue forzado para ver la muerte de sus “hijos” y “príncipes”, así ahora el liderazgo del templo fue forzado para ver los tesoros y decoraciones del templo en el exilio.

1. Seraías, el principal sacerdote, (véase genealogía en I Crónicas 6:1-15)
2. Sofonías, el segundo sacerdote, (véase 29:24-32; 34:3)

52:25 Otros también fueron traído a Nabucodonosor en Ribla:

1. Un oficial que estaba encargado de los hombres de guerra de Judá
2. Siete de los consejeros del rey Sedequías
3. Escriba del comandante del ejército que reclutaba al pueblo de la tierra
4. Sesenta hombres del pueblo (probablemente de los dueños adinerados de la tierra)

52:26-27 Todos los mencionados arriba fueron asesinados en Ribla y el resto fueron llevados al exilio.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 52:28-30

28 Este es el pueblo que Nabucodonosor llevó al destierro: en el año séptimo, tres mil veintitrés judíos; **29** en el año dieciocho de Nabucodonosor, ochocientos treinta y dos personas de Jerusalén; **30** en el año veintitrés de Nabucodonosor, Nabuzaradán, capitán de la guardia, llevó al destierro a setecientos cuarenta y cinco judíos; en total fueron cuatro mil seiscientas personas.

52:28-30 Estos versos enlistan los diferentes grupos, números, y la fecha cuando fueron exilados. Acuérdense que la ciudad de Jerusalén fue capturada parcialmente en 605, 597, 586, y completamente en 582aC. El evento actual fue 586aC. Eventos anteriores eran 605 y 597aC. Un evento más tarde fue después de la muerte de Gedalías (582aC). Este relato pudo haber sido antes o después del 582aC; pero el “veintitrés años” del verso 30 calza en 582aC; si uno calcula desde 605aC. La cantidad de personas exilados en la lista es 4600.

Estos versos están ausentes en la LXX. Los números difieren con el relato de los reyes. Estas narraciones históricas de Reyes y Jeremías son muy similares pero no exactas. Aparentemente ambos usaron la misma fuente (véase series del AT, Tyndale, pág. 190). Posiblemente Jeremías 52 enumera solamente los adultos mayores.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 52:31-34

31 Y en el año treinta y siete del destierro de Joaquín, rey de Judá, en el mes doce, a los veinticinco días del mes, Evil-merodac, rey de Babilonia, en el año primero de su reino, favoreció a Joaquín, rey de Judá, y lo sacó de la cárcel. **32** Y le habló amigablemente y puso su trono por encima de los tronos de los reyes que estaban con él en Babilonia. **33** Joaquín se quitó sus vestidos de prisión y comió siempre en la presencia del rey, todos los días de su vida; **34** y para su sustento, se le dio de continuo una ración de parte del rey de Babilonia, una porción para cada día, todos los días de su vida hasta el día de su muerte.

52:31-34 Este párrafo describe el trato favorable más tarde del rey Joaquín quien fue exilado por Nabucodonosor después de haber reinado solamente tres meses (fue considerado el heredero legítimo de Josías), por Evil-merodac o (Amel marduc), quien reino del 562-560aC (ejemplo II Reyes 25:27- 30). Uno piensa que propósito teológico sirve este último párrafo:

1. Más detalle histórico
2. Una seña de esperanza futura o la liberación del exilio
3. Una manera para demostrar que todavía YHWH tenía u mano en el destino de Judá
4. Terminando la profecía de Jeremías de una manera positiva.